

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

ZEMPLEN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillérFelelős kiadó:
BALLA JÁNOS

A megyéspüspök Ujhelyben

Dr. Madarász István kassai megyéspüspök az elmúlt szombaton este érkezett gépkocsin Sátoraljauhelybe, melynek határában felvirágozott diadalkapu várta a főpásztort. A diadalkapuban dr. Vádró Indár polgármester és dr. báró Waldobott Frigyes, az ujhelyi rk. egyház kegyura köszöntötte a megyéspüspököt a város képviselőtestületének jelenlétében, majd a menet megindult a városon keresztül a tűzoltók, leventék, a társadalmi egyesületek küldöttjeinek és az iskolás ifjuság éljenző és virágosított szóró sorfala között a plébánia templom elé, ahol dr. Orbán Kálmán ny. polgármester az egyháztanács élén üdvözölte a püspököt, aki az üdvözlésekre közvetlen megleghangu beszédben válaszolt.

A templom kapujában Homér Gyula tanácsos-plébános köszöntötte hódolattal a főpásztort, aki azonnal a templomba ment, ahol liturgikus imákat mondott, majd pedig a plébánián lévő szállására tért, ahol egész héten meg volt szállva.

Másnap a hősök vasárnapján nagy esemény volt az ujhelyi katolikusságnak; a megyéspüspök mondott misét a plébánia templomban, majd rendkívül tartalmas és közvetlen hangú szentbeszédet intézett a templomot zsufolásig betöltő hívekhez, melyben a Hősök emlékeztén kívül a bérmlás szentségének jelentőségét hangsúlyozta. A szentbeszéd után sokszáz ujhelyi lakost bérmlált meg ünnepélyes keretek között a megyéspüspök.

Délben küldöttségek tisztelegtek a megyéspüspöknek, aki délután Borsiba látogatott el.

Földmivelésügyi kinevezések

A m. kir. földmivelésügyi miniszter Schultzs Zoltán sátoraljauhelyi segéd-felügyelőt m. kir. gazdasági munkügyi felügyelővé, Hegedeős Ilona sátoraljauhelyi, Rigó Anna sátoraljauhelyi és Szkalák Lujza volt sátoraljauhelyi főispáni hivatali alkalmazott, miniszteri segédhivatali munkaerőket kinevezte.

Róm. kat. tanítógyűlés Szerencsen

Május 28-án tartotta meg évi rendes közgyűlését a tokaji róm. kat. esperesi kerület tanítóköre Szerencsen. A gyűlést Bognár György hernádnémeti kántortanító elnök nyitotta meg, majd Kallós János tanfelügyelő-alesperesi, a kör egyházi elnöke beszélt az egybegyűlt tanító-sághoz. Beszéde során méltóképpen emlékezett meg XII. Pius pápa jubileumáról.

Rónay Gyula tokaji ig.-tanító a gyakorlati nevelésről tartott értékes felolvasást, majd Monzport József taktaharkányi kántortanító a belső front meg erősítéséről érkezett és hangsúlyozta, hogy a tanító is kell, hogy őre legyen a győzelem hitével megacélozott közhangulatnak.

Bodnár János bekecsi ig.-tanító felolvasása és Bögs János monoki tanító beszámolója után ért véget a közgyűlés.

A SzMKE évadzáró estje

A Széchenyi Magyar Kultur Egyesület bodrogközi tagozata évadzáró kulturális rendezte meg május 31-én zsufolt ház mellett Ágcsernyőn. Bevezetőt mondott Böszörményi Dezső ig.-tanító. A belső front erősítéséről Molnár Ferenc tanító, „A keresztény elvek gyakorlati megvalósításáról” pedig Balogh Mihály SzMKE titkár érkezett. Nagy sikerrel szerepelt Katocs Géza és sok kacsaji keltett Torjai János szöv. üzletvezető humoros előadásával.

A borsi Rákóczi-kápolna felszentelése

Dr. Madarász István püspök: Valóítsuk meg az ő jelmondatát: Istennel Hazáért és Szabadságért!

Vasárnap délután valóságos népvándorlás indult meg Ujhelyből Borsi felé. Az ujhelyi közönség is tanuja kívánt lenni a nagy eseménynek, amely II. Rákóczi Ferenc fejedelem korszerűen helyreállított szülőházában készült.

Pontban délután 5 órakor érkezett meg dr. Madarász István kassai megyéspüspök a Rákóczi-ház előtt felállított virágos diadalkapuhoz, ahol a környék lakossága és az egybegyűlt egyházi, katonai és polgári közéleti tényezők nagy lelkesedéssel fogadták. Az ünnep-
lök élén ott láttuk többek között dr. vitéz Fáy István kormánybiztos-főispánt és Kossuth Pál országgyűlési képviselőt, valamint Ujhely város polgármesterét és a járás főszolgabíráját. A megyéspüspököt, aki Sztrisoszky Mihály esperes kíséretében lépte át a diadalkaput, Bornemisza Miklós alispán, a Rákóczi szülőház helyreállításának elgondolója és végrehajtója köszöntötte meleg szavakkal, kifejezve a főpásztori látogatás messzehangzó jelentőségét.

Az üdvözlés viszonzása után a megyéspüspök kíséretével a stílusosan berendezett kápolnához vonult, ahol teljes papi segédlettel végezte el a jelenvoltak áhitata és lelki elmerülése közben a felszentelés megragadó szertartását. Ezután a megyéspüspök a szülőház árkados tornácáról nagyszabású

lelkesítő beszédet intézett a hajdani várudvaron összegyűlekezett több ezer főnyi közönséghez.

Beszédeben megragadóan mutatott rá a főpásztor a Nagyságos Fejedelemnek, „sőtét éjben fénylő csillagunk”-nak messzi évszázadokra példát sugárzó áldozatkész hazaszeretetére.

— A Hősök vasárnapján — mondotta a megyéspüspök — a magyar hősök egyik legfényesebb alakjának emlékét ünnepeljük. Egy sir mellől jövök egy bölcsőhöz, II. Rákóczi Ferenc kriptájából az ő keresztelési kápolnájába. Eljöttünk felidézni a nagy szabadsághős és vértelen vértanu dicső emlékét, leróni a tisztelet, kegyelet és szeretet adóját és tanulni tőle, hogyan kell szeretni Istent, a Hazát és a szabadságot. Vállaljuk életprogramjait s valóítsuk meg az ő jelmondatát: Cum Deo pro patria et libertate!

A gondolatokban gazdag beszéd a hallgatóságra nagy hatást gyakorolt.

A beszéd elhangzása után, melyet nagy lelkesedéssel fogadott a kápolna-szentelésre egybegyűlt közönség, a megyéspüspök a hatóságok képviselőivel együtt nagy érdeklődéssel és elismeréssel tekintette meg a szülőház jobb szárnyában félig már berendezett muzeumi termeket és a kastély bal szárnyában berendezendő 150 személyes Rákóczi leventeotthont.

„Ez a háboru az igazság harca az igazságtalanság ellen“

Törs Tibor ünnepi beszéde Szerencsen

A szerencsi Hősök ünnepén Törs Tibor délzempléni országgyűlési képviselő, a képviselőház alelnöke tartott nagyhatású beszédet, melynek során többek között a következőket mondotta:

— A Hősök ünnepe 1942-ben sokkal nagyobb jelentőségű, mint eddig volt. Ma nemcsak a 25 év előtti nagy eseményeket, a világháborus hősök emlékét idézzük, hanem azokra a katonákra is gondolunk, akik most ezer kilométernyi távolságban a nagy orosz síkságon védik nemzetünk létét, boldogulását, jövőjét.

— Ez a háboru nem egyes népek háboruja, hanem az igazság harca az igazságtalanság ellen. Egyik oldalon állnak az elnyomottak, a másikon az elnyomók.

— A mostani háboru életre-halálra megy. Csak akkor nyugodhatunk meg, ha azt a hadsereget, mely a bolsevizmus átkát akarta világrészünkre zúdítani, teljesen megsemmisítettük. A háboru nemcsak kint, hanem a polgári élet minden ágazatában itthon is folyik.

Legyen rend, fegyelem és munka! Pannaszó ne hagyja el ajkunkat; lankadatlanul teljesítsük kötelességünket.

— Vigyázni kell a vezetőknek, hogy a szociális igazságosság elve érvényesüljön. A javak elosztása arányos legyen, hogy a tömegek ott álljanak a vezetők mögött és megtegyék a megtehetőket.

— A súlyos idők még hozhatnak megpróbáltatásokat is. Ha kicsinyes, önző szempontok szerint gondolkodunk, akkor aláassuk a belső összetartást s azt az erőt is, mely a fronton teljesíti hivatását. S hogy mit jelent a frontmögötti országrész megbomlása, arra eléggé emlékeztetnek és figyelmeztetnek az 1918—19-es idők, amelyeknek nem szabad megismétlődniük.

— Emlékezzünk és dolgozzunk, hogy a magyar nemzet létét újabb ezer évre biztosíthassuk.

A képviselőház alelnökének nagy beszéde után lelkesítő műsor keretében hódolt a szerencsi nemzeti társadalom a Hősök emlékének.

Ref. egyházmegyei gyűlés Ujhelyben

A Felsőzempléni Ref. Egyházmegye június 4 én tartotta meg presbitereinek konferenciáját az egyház tanácstermében. Nádházy Bertalan diósgyőr-vasgyári lelképásztor, egyházkerületi kiküldött igazgatója után Tóth Dezső törvény-széki elnök, a felsőzempléni egyházmegye gondnoka nyitotta meg az értekezletet. Rámutatott arra a hivatásra, amelyet a változott életkörülmények különösen megkövetelnek az egyháztól és elsősorban az egyház felelős vezetői és elnökei felől. Csorba Zoltán miskolci gim-

náziumi tanár, az Országos Ref. Presbiteri Szövetség kiküldötte „A presbiteri szolgálat akadályai” címmel tartott előadást. Gondolatait a több tudás, önzetlenebb szolgálat és mélyebb hit hármaskövetelménye körül csoportosította. Nádházy Bertalan „Kitől kapja a presbiter a megbízatást” címen szölt ezután az egybegyűltekhez.

Dobos Sándor esperes buzdító és elismerő szavak kíséretében átadta az egyházmegye három 25 éves szolgálattal bíró presbiterének az elismerő oklevele-

ket. Megbeszélés következett ezután, amit dr. Gerőcz Kálmán ny. jogakad. tanár vezetett be „A presbiter szociális szolgálata” címmel. Záróelőadást Torró Zoltán kereskedő, okl. református s. lelkész tartott „A férfiasság vallása” címmel. Az értékes és tanulságos előadásokat tartalmazó konferenciát v. Koncsol János lelképásztor összefoglalója és imája zárta be.

Jézus Szive Triduum.

Június 10., 11. és 12-én este hét órakor Jézus Szivéről szentbeszéd és litánia lesz a róm. kat. templomban. Szentbeszédet mondanak: szerdán Densz Géza hitoktató „Jézus Szive-tisztelet értelme és korszerűsége”; csütörtökön Kolla János piarista hittanár „Jézus Szive és az emberek”; pénteken Homér Gyula plébános „Jézus Szive és a család” címmel.

Két volt községi bíró magas kitüntetése

Magyarország kormányzója a miniszterelnök előterjesztésére Vitányi István volt községi bíró, makkoshotyka lakosnak több mint három évtizeden át teljesített értékes szolgálata elismerésül és Kárászi Dániel volt községi bíró, tiszakarádi lakosnak több mint két évtizeden át teljesített értékes szolgálata elismerésül a Magyar Ezüst Érdemérmét adományozta.

A pataki diákok sikere Kassán

A kassai tankerület nagy atletikai versenyén kiemelkedő sikerrel szerepeltek a sárospataki diákok.

A sárospataki tanítóképző intézet 100 méteren harmadik, 800 méteren második és az ötös küzdelemben első helyezést ért el. Ezenkívül a svédstafétában csapatversenyben ugyancsak második helyezést nyert el a tanítóképző kiváló csapata.

Még nagyobb eredménnyel szerepelt a sárospataki ref. gimnázium, mely 200 méteren második, 400 méteren második és harmadik, magasugrásban első, távolugrásban első és harmadik, súlylökésben pedig harmadik helyezést ért el. A csapatversenyben a pataki gimnázium lett első magasugrásban, továbbá második az 5x100 méteres stafétában.

A pataki diákok tehát 3 egyéni és 1 csapatbajnokságot szereztek. Különösen kitűnt Dobay 170 cm.-es magasugrásával.

Közellátási tanácsadó

A vármegye alispánja a finomlisztjegyek egyes szelvényeinek rizsre való kötelező beváltását rendelte el.

A kereskedők a finomlisztjegyek június 8—15 közötti érvényes 10. számú és június 24—30 közötti érvényes 12. számú szelvényeire nem finomlisztet, hanem ehelyett személynként 20 dkg. rizst szolgáltatnak ki.

A vendéglátó iparosok a rizses ételeket tésztaváltójegy ellenében szolgáltatják ki. A lisztjegyek egyes szelvényeinek rizsre való beváltását azért kellett kötelezővé tenni, mert rizsből nagyobb készletek vannak, amelyeknek felhasználásával jelentős finomlisztmennyiséget takaríthatunk meg.

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillérFelelős kiadó:
BALLA JÁNOS

A megyéspüspök Ujhelyben

Dr. Madarász István kassai megyéspüspök az elmúlt szombaton este érkezett gépkocsin Sátoraljauhelybe, melynek határában felvirágzott diadalkapu várta a főpásztort. A diadalkapuban dr. Váró Indár polgármester és dr. báró Waldott Frigyes, az ujhelyi rk. egyház kegyura köszöntötte a megyéspüspököt a város képviselőtestületének jelenlétében, majd a menet megindult a városon keresztül a tűzoltók, levélték, a társadalmi egyesületek küldött-ségeinek és az iskolás ifjuság éljenző és virágos szóró sorfala között a plébánia templom elé, ahol dr. Orbán Kálmán ny. polgármester az egyház-tanács élén üdvözölte a püspököt, aki az üdvözlésekre közvetlen meleghangú beszédben válaszolt.

A templom kapujában Homér Gyula tanácsos-plébános köszöntötte hódolattal a főpásztort, aki azonnal a templomba ment, ahol liturgikus imákat mondott, majd pedig a plébánián lévő szállására tért, ahol egész héten meg volt szállva.

Másnap a hősök vasárnapján nagy eseménye volt az ujhelyi katolikusságnak; a megyéspüspök mondott misét a plébánia templomban, majd rendkívül tartalmas és közvetlen hangú szentbeszédet intézett a templomot zsúfolásig betöltő hívekhez, melyben a Hősök emlékezetén kívül a bérmálás szentségének jelentőségét hangsúlyozta. A szentbeszéd után sokszáz ujhelyi lakost bérmált meg ünnepélyes keretek között a megyéspüspök.

Délben küldöttségek tisztelegtek a megyéspüspöknél, aki délután Borsiba látogatott el.

Földmivelésügyi kinevezések

A m. kir. földmivelésügyi miniszter Schultz Zoltán sátoraljauhelyi segéd-felügyelőt m. kir. gazdasági munkaügyi felügyelővé, — Hegedeős Ilona sátoraljauhelyi, Rigó Anna sátoraljauhelyi és Szkalák Lujza volt sátoraljauhelyi főispáni hivatali alkalmazotti, miniszteriiumi segédhivatali munkaerőket kezelőkké kinevezte.

Róm. kat. tanítógyűlés Szerencsen

Május 28-án tartotta meg évi rendes közgyűlését a tokaji róm. kat. esperesi kerület tanítóköre Szerencsen. A gyűlést Bognár György hernádnémeti kántortanító elnök nyitotta meg, majd Kallós János tanfelügyelő-alesperes, a kör egyházi elnöke beszélt az egybegyűlt tanító-sághoz. Beszéde során méltóképpen emlékezett meg XII. Pius pápa jubileumáról.

Rónay Gyula tokaji ig.-tanító a gyakorlati nevelésről tartott értékes felolvasást, majd Monzspört József taktahar-kányi kántortanító a belső front meg-erősítéséről érkezett és hangsúlyozta, hogy a tanító is kell, hogy őre legyen a győzelem hitével megacélozott köz-hangulatnak.

Bodnár János bekecsi ig.-tanító fel-olvasása és Bögös János monoki tanító beszámolója után ért véget a közgyűlés.

A SZMKE évadzáró estje

A Széchenyi Magyar Kultur Egyesület bodrogközi tagozata évadzáró kultur-estjét rendezte meg május 31-én zsúfolt ház mellett Ágcsernyőn. Bevezetőt mon-dott Böszörményi Dezső ig.-tanító. „A belső front erősítéséről” Molnár Ferenc tanító, „A keresztény elvek gy-a-korlati megvalósításáról” pedig Balogh Mihály SZMKE titkár érkezett. Nagy sikerrel szerepelt Katocs Géza és sok kassai keltett Torjai János szöve. Üzlet-vezető humoros előadásával.

A borsi Rákóczi-kápolna felszentelése

Dr. Madarász István püspök: Valószínűleg meg az ő jelmondatát: Istennel Hazáért és Szabadságért!

Vasárnap délután valószínűleg népván-dorlás indult meg Ujhelyből Borsi felé. Az ujhelyi közönség is tanuja kívánt lenni a nagy eseménynek, amely II. Rákóczi Ferenc fejedelem korszerűen helyreállított szülőházában készült.

Pontban délután 5 órakor érkezett meg dr. Madarász István kassai megyés-püspök a Rákóczi-ház előtt felállított virágos diadalkapuhoz, ahol a környék lakossága és az egybegyűlt egyházi, katonai és polgári közéleti tényezők nagy lelkesedéssel fogadták. Az ünnep-lők élén ott láttuk többek között dr. vitéz Fáy István kormánybiztos-főispánt és Kossuth Pál országgyűlési képviselőt, valamint Ujhely város polgármesterét és a járás főszolgabíráját. A megyéspüspököt, aki Sztrisoszky Mihály esperes kíséretében lépte át a diadalkaput, Bornemisza Miklós alispán, a Rákóczi szülőház helyreállításának elgondolója és végrehajtója köszöntötte meleg sza-vakkal, kifejezve a főpásztori látogatás messzehangzó jelentőségét.

Az üdvözlés viszonzása után a megyéspüspök kíséretével a stílusosan berendezett kápolnához vonult, ahol teljes papi segédlettel végezte el a jelenvöltek áhítata és lelki elméltése közben a felszentelés megragadó szer-tartását. Ezután a megyéspüspök a szülőház árkados tornácáról nagyszabású

lelkesítő beszédet intézett a hajdani várudvaron összegyűlekezett több ezer főnyi közönséghez.

Beszédben megragadón mutatott rá a főpásztor a Nagyságos Fejedelemnek, „sötét éjben fénylő csillagunk”-nak messiás évszázadokra példát sugárzó áldozatkész hazaszeretetére.

— A Hősök vasárnapján — mondotta a megyéspüspök — a magyar hősök egyik legfenségesebb alakjának emlékét ünnepeljük. Egy sir mellől jövők egy bölcsőhöz, II. Rákóczi Ferenc kriptájából az ő keresztelési kápolnájába. Eljöttünk felidézni a nagy szabadsághős és vértelen vértanu dicső emlékét, leróni a tisztelet, kegyelet és szeretet adóját és tanulni tőle, hogyan kell szeretni Istent, a Hazát és a szabadságot. Vállaljuk életprogram-ját s valószínűleg meg az ő jelmondatát: Cum Deo pro patria et libertate!

A gondolatokban gazdag beszéd a hallgatóságra nagy hatást gyakorolt.

A beszéd elhangzása után, melyet nagy lelkesedéssel fogadott a kápolna-szentelésre egybegyűlt közönség, a megyéspüspök a hatóságok képviselőivel együtt nagy érdeklődéssel és elismeréssel tekintette meg a szülőház jobb szárnyá-ban félgyer berendezett muzeumi termeket és a kastély bal szárnyában berendezendő 150 személyes Rákóczi leventeotthont.

„Ez a háború az igazság harca az igazságtalanság ellen“

Törs Tibor ünnepi beszéde Szerencsen

A szerencsi Hősök ünnepén Törs Tibor délzempléni országgyűlési képviselő, a képviselőház alelnöke tartott nagyhatású beszédet, melynek során többek között a következőket mondotta:

— A Hősök ünnepe 1942-ben sokkal nagyobb jelentőségű, mint eddig volt. Ma nemcsak a 25 év előtti nagy eseményeket, a világháborús hősök emlékét idézzük, hanem azokra a katonákra is gondolunk, akik most ezer kilométernyi távolságban a nagy orosz síkságon védik nemzetünk létét, boldogulását, jövőjét.

— Ez a háború nem egyes népek háborúja, hanem az igazság harca az igazságtalanság ellen. Egyik oldalon állnak az elnyomottak, a másikon az elnyomók.

— A mostani háború életre-halálra megy. Csak akkor nyugodhatunk meg, ha azt a hadsereget, mely a bolsevizmus átkát akarta világrészünkre zudítani, teljesen megsemmisítettük. A háború nemcsak kint, hanem a polgári élet minden ágazatában itthon is folyik.

Legyen rend, fegyelem és munka! Panna-sz szó ne hagyja el ajkunkat; lankadatlanul teljesítsük kötelességünket.

— Vigyázni kell a vezetőknek, hogy a szociális igazságosság elve érvényes-süljön. A javak elosztása arányos legyen, hogy a tömegek ott álljanak a vezetők mögött és megtegyék a megtehetőket.

— A súlyos idők még hozhatnak megpróbáltatásokat is. Ha kicsinyes, önző szempontok szerint gondolkodunk, akkor aláassuk a belső összetartást s azt az erőt is, mely a fronton teljesíti hivatását. S hogy mit jelent a front-mögötti országrész megbomlása, arra eléggé emlékeztetnek és figyelmeztetnek az 1918—19-es idők, amelyeknek nem szabad megismétlődniük.

— Emlékezzünk és dolgozzunk, hogy a magyar nemzet létét újabb ezer évre biztosíthassuk.

A képviselőház alelnökének nagy beszéde után lelkesítő műsor keretében hódolt a szerencsi nemzeti társadalom a Hősök emlékének.

Ref. egyházmegyei gyűlés Ujhelyben

A Felsőzempléni Ref. Egyházmegye június 4-én tartotta meg presbiterének konferenciáját az egyház tanácstermében. Nádházy Bertalan diósgyőr-vasgyári lelképásztor, egyházkerületi kiküldött igazságtalanság után Tóth Dezső törvény-széki elnök, a felsőzempléni egyház-megye gondnoka nyitotta meg az érte-kezletet. Rámutatott arra a hivatásra, amelyet a változott életkörülmények különösen megkövetelnek az egyháztól és elsősorban az egyház felelős vezető férjaitól. Csorba Zoltán miskolci gim-

náziumi tanár, az Országos Ref. Presbiteri Szövetség kiküldötte „A presbiteri szolgálat akadályai” címmel tartott elő-adást. Gondolatait a több tudás, önzet-lenebb szolgálat és mélyebb hit hármas követelménye körül csoportosította. Nád-házy Bertalan „Kitől kapja a presbiter a megbízatást” címen szölt ezután az egybegyűltekkhez.

Dobos Sándor esperes buzdító és elismerő szavak kíséretében átadta az egyházmegye három 25 éves szolgálattal bíró presbiterének az elismerő oklevele-

ket. Megbeszélés következett ezután, amit dr. Gerőcz Kálmán ny. jogakad. tanár vezetett be „A presbiter szociális szolgálata” címmel. Záróelőadást Torró Zoltán kereskedő, okl. református s. lelkész tartott „A férfiaság vallása” címmel. Az értékes és tanulságos elő-adásokat tartalmazó konferenciát v. Kocsol János lelképásztor összefoglalója és imája zárta be.

Jézus Szive Triduum.

Június 10., 11. és 12-én este hét órakor Jézus Szíveről szentbeszéd és litánia lesz a róm. kat. templomban. Szentbeszédet mondanak: szerdán Denez Géza hitoktató „Jézus Szive-tisztelet értelme és korszerűsége”; csütörtökön Kolla János piarista hittanár „Jézus Szive és az emberek”; pénteken Homér Gyula plébános „Jézus Szive és a család”, címmel.

Két volt községi bíró magas kitüntetése

Magyarország kormányzója a minisz-terelnök előterjesztésére Vitányi István volt községi bíró, makkoshotyki lakos-nak több mint három évtizeden át tel-jesített értékes szolgálata elismerésé-ül és Kárászi Dániel volt községi bíró, tiszakarádi lakosnak több mint két év-tizeden át teljesített értékes szolgálatai elismeréséül a Magyar Ezüst Érdem-érmét adományozta.

A pataki diákok sikere Kassán

A kassai tankerület nagy atletikai versenyén kiemelkedő sikerrel szerep-elltek a sárospataki diákok.

A sárospataki tanítóképző intézet 100 méteren harmadik, 800 méteren második és az ötös küzdelemben első helyezést ért el. Ezenkívül a svédstafétában csap-tervenyben ugyancsak második he-lyezést nyert el a tanítóképző kiváló csapata.

Még nagyobb eredménnyel szerepelt a sárospataki ref. gimnázium, mely 200 méteren második, 400 méteren második és harmadik, magasugrásban első, távol-ugrásban első és harmadik, súlylökés-ben pedig harmadik helyezést ért el. A csapatversenyben a pataki gimnázium lett első magasugrásban, továbbá máso-dik az 5x100 méteres stafétában.

A pataki diákok tehát 3 egyéni és 1 csapatbajnokságot szereztek. Különö-sen kitűnt Dobay 170 cm.-es magas-ugrásával.

Közellátási tanácsadó

A vármegye alispánja a finomliszt-jegyek egyes szelvényeinek rizsre való kötelező beváltását rendelte el.

A kereskedők a finomlisztjegyek június 8—15 között érvényes 10. számú és június 24—30 között érvényes 12. számú szelvényeire nem finomlisztet, hanem ehelyett személyenként 20 dkg. rizst szolgáltatnak ki.

A vendéglátó iparosok a rizses ételeket készítőanyag ellenében szolgáltatják ki.

A lisztjegyek egyes szelvényeinek rizsre való beváltását azért kellett köte-lezővé tenni, mert rizsből nagyobb készletek vannak, amelyeknek felhasználásával jelentős finomlisztmennyiséget takaríthatunk meg.

A kereskedő is a köz szolgája!

A miniszterelnök nemrégiben meg-szívelendő igazságokat mondott. Hangoztatta, hogy nem elég a zsidó üzleteket keresztényekkel helyettesíteni, hanem erkölcsösebb üzletekkel kell helyettesíteni. Ez pedig nemcsak állami feladat, hanem társadalmi is.

A miniszterelnök élesen világította meg azt a gyakran figyelmen kívül hagyott igazságot, hogy a gazdasági élet keresztényen történését csak erkölcsi alapon lehet végrehajtani. Nem értünk célt akkor, ha az új keresztény egzisztenciák között — tiszteltet a becsületes többségnek — olyanok akadnak, akik üzleti erkölcs tekintetében alig különböznek a zsidóktól. Valahányszor egy-egy keresztény üzlettel kerül árdragítás, vagy más jellegzetesen zsidó bűncselekmény miatt a bíróság elé, a társadalom joggal mondhatja, hogy ebben az esetben hiábavaló volt a zsidótörvény és célt tévesztett az átállítás.

A társadalom kötelessége figyelni arra, hogy a keresztény-tétel ne csupán alacsony erkölcsi színvonalon álló egyének közötti helycsere legyen.

A keresztény magyar kereskedelem megalapozása nem tréfadolog és az átállítás nem lehet rablási alkalom!

Azért vetjük ki a zsidókat pozícióikból, hogy tisztább legyen az üzleti erkölcs. Akkor szolgáljuk tehát igazán az üzleti életnek a zsidó moráltól való megtisztítását, ha teljes erővel támogatjuk a keresztény kereskedőt, de szigorú erkölcsi mértékkel mérjük tevékenységét!

Csak egyben nem maradhat el a keresztény kereskedő a zsidó mögött, az előzékeny, figyelmes kiszolgálásban. Erre pedig okunk van egyes újhelyi kereskedőket is figyelmeztetni. Mert a kereskedő a vevőkönosáért van és nem megfordítva. Aki ezt szem elől téveszt, eltervesztette a pályáját, mely pedig éppen olyan odaadást igényel, mint a magyar élet minden hivatása, melyeknek legfőbb szempontja: a köz szolgálata úgy az irászatnál, mint a műhelyben és — a megbecsülendő „pult”-nál is!

2x2 szoba, konyha, mellékhelyiségek és 2 üzlethelyiségből álló

ház eladó.

Érdeklődni: Jókai-u. 31. sz.

Elfogták a bodrogkereszturi 9-szeres betörőt

Puklus József bodrogkereszturi kereskedő üzletébe rövid időközökben 9-szer egymásután törtek be, anélkül, hogy a tettes nyomára lehetett volna bukkani. A sorozatos betörések miatt azonban figyelmesebbek lettek a házbéliek és péntekre virradó éjszaka észre is vették, hogy megint betörő jár az üzletben. Sikertült a betörőre rázárni az ajtókat. A megérkezett csendőrről felszólítására azonban a betörő nem adta meg magát, hanem lövöldözni kezdett. A tűzharc után a csendőrök rohamra indultak és sikertült is élve ártalmatlanná tenniük a betörőt, Zborai András bodrogkereszturi lakost, aki beismerte, hogy mind a kilenc betörést ő követte el. A tizediken most rajtavesztett.

MÁV. HIVATALOS

MENETJEGYIRODA

SÁTORALJAUJHELYI FIÓKJA

a Nemzeti Hitelintézet R. T. helyiségében

(Horthy Miklós-tér 6. szám.)

Nyitva:

Hétköznapokon 8 órától 13 óráig és 15 órától 17 óra 30 percig. Szombaton 8 órától 13 ó. 30 percig.

Vasárnap és ünnepnap előtti napon a menetjegyiroda déli 12 óráig van nyitva.

A vármegye minden községében megünnepelték a Hősök napját

Az elmúlt vasárnapon nemcsak Újhelyben és a járási székhelyeken, hanem az összes községekben is méltó módon és lelkes hangulatban emlékezett meg a nemzeti társadalom és az ifjúság azokról a hősekről, akik 1914—1918-ban haltak hősi halált, de ugyanakkor hálával és hódolattal gondolt a vármegye lakossága azokra csodálatra méltó hősekre is, akik a mostani új világháborúban újra vérükkel szentelték meg a magyar tavaszt.

Az ünnepségek szónokai hangoztatták azt, hogy a Hősök meghaltak hogy a haza éljen, de jelen vannak és jelen lesznek minden magyar lelkében, hogy hősi haláluk örök jelképe legyen a halhatatlan magyar életnek.

Újhelyben a rom. kat. plebánia templomban megtartott ünnepi nagymise keretében dr. Madarász István kassai megyéspüspök emlékezett meg fennkölt szavakkal a hősekről, majd délben a katonai és polgári hatóságok vezetőinek jelenlétében bensőséges emlékünnepe volt a Hősök temetőjében. Itt Gyöngyösi Gáspár igazgató-tanító, a Magyar Élet Pártjának sátoraljaujhelyi pártelnöke tartott megragadó ünnepi beszédet. Kenyeres József kereskedelmi isk. tanuló hatóság szavalata és az Ipartestületi Dalárda nagyhatású közreműködése után a katonai hatóságok, a vármegye és a város képviselői, valamint a különböző társadalmi egyesületek helyezték el koszorúikat a temetőben lévő hősi síremlék előtt.

Sárospatakon is nagyszabású hősi ünnepség volt, melynek keretében dr. Kostenszky László községi vezető jegyző tartott magasszárnyalású ünnepi beszédet.

A többi községekben is mindenütt bensőséges ünnepségek voltak, melyeknek során többek között Tállyán Füzesy Károly plebános, Mádon vezér Czimboray Lajos földbirtokos, Mezőzomboron Remes Ernő plebános, Takaharkányban Veres Imre ref. lelkész, Megyaszón Neumann Lajos községi vezető jegyző és Ondon Benke Kálmán ref. lelkész mondtak emlékbeszédeket.

Vikend vonatok Újhely és Nyiregyháza között

A Nyiregyháza vidéki Kisvasutak és a Bodrogközi Gazdasági Vasút Egyesített Üzemvezetősége közli, hogy június hó 4-től a 112. sz. Vikend vonatot Nyiregyháza—Sátoraljaujhely, a 117/a. sz. Vikend vonatot pedig Sátoraljaujhely—Nyiregyháza között az alábbiak szerint további intézkedésig ismét forgalomba helyezi.

A 112. sz. vonat Nyiregyháza—Újhely között csak vasárnap, hétfőn, illetve ünnepnap és az azt követő hétköznap közlekedik és Nyiregyháza Besenyei térről 4.00 órakor indul, érkezik Sárospatak Máv-ra 6.42-kor, indul 6.43-kor és Sátoraljaujhely Főutára érkezik 7 óra 25 perckor.

A 117/a. sz. vonat Sátoraljaujhely—Nyiregyháza között csak szombaton, vasárnap, ünnep és előtti napon közlekedik és Sátoraljaujhely Főutára állomásról indul 21.05-kor, Sárospatak Máv-ra érkezik 21.39-kor, indul onnan 21.40-kor és Nyiregyháza Besenyei-térről érkezik 23 óra 50 perckor. Ezen vonat Sátoraljaujhely—Sárospatak között természetesen továbbra is minden nap közlekedni fog.

A 117. sz. motorvonat, amely Sátoraljaujhely Főutáról 19.00 órakor indul, június hó 4-től Elágazás — Balsa között vasár- és ünnepnap, továbbá szombaton és ünnepnap előtti nap kivételével, csak hétköznapon közlekedik.

Példátlan gyermekgyilkosság Vámosujfalun

Szombaton a sátoraljaujhelyi kir. ügyészség fogházába szállították Lukács András 33 éves vámosujfalui fél lábára nyomorék félcigány kosárfonót, aki május 29-én kicsalta az olaszliszka határba Balogh Magda 8 éves kisleányt, akinek elvágta a nyakát, majd a hasát is felmetszte. Kihallgatása során a vérengző szörnyeteg, aki az elmúlt évben 7 hónapi börtönbüntetést töltött ki

az újhelyi fogházban a vámosujfalui templomba való betörés miatt, azt vallotta, hogy a kisleány meggyilkolásával a szülőknél akart bosszút állni, akik nem akarták őt tovább eltartani. Vallomása szerint, ha idejében nem kerül csendőrkézre, aznap éjszaka az egész falut felgyújtotta volna.

A vizsgálóbíró elrendelte a gyermekgyilkos elmeállapotának megvizsgálását.

Ítélet a „zugbőrfront“-ügyben

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék uzsorabíróságának Lakatos tanácsa kedden tárgyalta Schwarcz Dezső és társai sátoraljaujhelyi lakosok árdragítási bünt. ügyét.

Emlékeztet, hogy Schwarcz Dezső ez év elején Kárpátaljáról nagymennyiségű bocskorbőrt vásárolt és azt a sátoraljaujhelyi cipésziparosok között a hivatalosan megállapított árnál mintegy 100%-kal drágábban osztotta szét.

A bíróság Schwarcz Dezső börtönbüntetést árdragító visszaélés büntette miatt 6 havi börtönrre ítélte. Özv. Schwarcz Béláné börtönbüntetést pedig, az elsőrendű vádlott anyját a kötelező felügyelet és ellenőrzés elmulasztásáért árdragító visszaélés vétsége miatt 7 napi fogházra ítélte a bíróság, amit a vizsgálati fogsággal kitöltöttek is vett.

Az ügyben 16 újhelyi cipész és csiz-

madia iparos állt még vádlottként a bíróság előtt, azért mert a bocskorbőrt feldolgozás illetve további eladás végett 100%-kal drágábban megvásárolták. A bíróság a vádlott mestereket 40—50 P. pénzbüntetésre ítélte. A pénzbüntetések egy részének végrehajtását is felfüggesztette a bíróság a nyomatékos enyhítő körülmények miatt.

Schlamovics Jantel és Fuchs Lipót máramaroszigeti bocskorbőrkereskedőket felmentette a bíróság, mert nem bizonyosodott be az, hogy Schwarcz Dezsőnek ők is drágábban adták el volna a nyersbőrt. Azt állították, hogy Schwarcz Dezső csak azért fogta rájuk hogy drágábban adták a bőrt, hogy ezzel saját magát mentse.

A szigeti zsidók felmentése miatt a kir. ügyészség semmisségi panasszal élt, az összes többi ítéletek jogerősek.

A nyitott ablakok hiénája

Vakmerő éjszakai látogató garázdalkodott szerdára virradó éjszaka Újhelyben. A meleg nyári időjárás folytán sokan aluszak nyitott ablaknál. Ezt a körülményt használta ki a zajtalan járásu-

tolvaj, aki három nyitott ablaknál is megpróbálkozott a behatolással; két helyen teljes sikerrel. Mindkét helyen a károsultak csak reggel fedezték fel, hogy amíg ők mélyen aludtak, tolvaj

járt a szobájukban az ágyuk mellett és elvitt minden értéktárgyat, ami a kezéigébe akadt.

Az egyik helyen százötven pengőt zsákmányolt a példátlanul merész be-surrantolva az éjjeli szekrényre helyezett női táskából, anélkül, hogy az ott alvó magántisztviselő felébredt volna. A másik helyen még vakmerőbb ügyességgel „működött” a nesztelen járásu gonosztevő. Itt egy köztisztviselőhöz hatolt be magas felemeleti félig nyitott ablakon keresztül a félig leeresztett redőny alatt. Halálos nyugalommal forgatta ki a székre helyeztet ruhadarabokat. Szétszórta a zsebtárcsa tartalmát és a pénzt, órárt, ezüst cigarettatárcát és gyűrűt magával vitte. Csak az éjjeli szekrényre helyezett revolverhez nem mert nyilvánulni. Itt sem ébredtek fel, olyan boszorkányosan jár-kélt az alvó mellett a bizonyára nagy gyakorlattal rendelkező tolvaj, aki semmi nyomot nem hagyott maga után, csak a lehorzolt fali vakolat mutatta, hogy élő ember mászott be a nyitott ablakon.

Egy harmadik ablaknál a falnak egy része leomlott s a zajra világlósságot gyújtott a lakás tulajdonosa, mire az éjszakai látogató kerekelt oldott.

A rendőrség a nyomozást megindította.

Háborus konyha

A mostani háborus élelmiszer nehézségek miatt fontos, hogy háziasszonyaink a zsirral takarékoskodjanak.

A háztartásokban zsirral takarékoskodni elsősorban úgy lehet, hogy elkészítendő ételünkhez lényegesen kevesebb zsírt használunk, mint amennyit békeidőben használtunk fel.

A másik takarékosági lehetőség a különböző konyhatechnikai módok alkalmazásában keresendő. Így levelesek és főzelékek nagy részét nem rántással, hanem habarással készíthetjük el. A habaráshoz tejet, tejfél, áttört aludtjejet, joghurtot használunk fel. Tejfélek hiányában az egyes zöldségfélék fővő levét is felhasználhatjuk a habaráshoz. Ilyen pl. a spárgaleves, zöldbabes s b.

A habarást természetesen melegen nem végezhetjük, mert a liszt megcsomósodik. A kevés lisztet simára kevert, azaz elhabart leves- vagy főzelékűrtől azután a főtt lével eresztjük fel és felforraljuk. A krémlevesek készítésénél sok esetben a süritő anyagot maga az áttört zöldségfélé képezi, de süritetünk egy-két szem burgonyával is. Ilyen pl. a kelkáposzta krémleves.

A zsirral való takarékoság harmadik módja a zsirralan ételek. Vannak olyan levesek, amelyekhez semmi zsiradék, de süritő anyag sem kell. Ilyen pl. a husleves, halászlé. De zsir nélkül készíthetünk a nyáron kedvelt gyümölcsleveseket és gyümölcsmártásokat, amelyek rendszerint savanykás gyümölcsökből készülnek. Ezeknek a leveseknek és mártásoknak előnyös egészségügyi vonatkozásai mellett igen nagy előnyük, hogy törődtebb gyümölcsökből, hullott almából s b. is készíthetők. Ilyenek pl. meggy-, egres-, almaleves, vagy mártás és így tovább.

Husoknál a rostonsült husok is úgy-szólván teljesen zsir nélkül készíthetnek és legfeljebb csak a rostosított kell észrevenni.

Tejfellet meglocsolva minden zsiradék hozzáadása nélkül készíthetjük pl. a ráchalt. Előnyösen használhatjuk fel a kifalt marhahús darált húsgombóc, tekercs vagy más alakban is burgonyás tészta főzve, illetve sültve, amelyhez gombás, csipkebogyó vagy más tetszés szerinti mártást adhatunk.

Jelentékeny azoknak az ételeknek a száma, amelyek kevés zsirral is teljesen kielégítő és tápláló ételfogásokat nyújtanak. Ezek közül legjobbját egyáltalán ételként is beállítható az étrendbe. Ilyenek pl. a rakott vagy töltött karalábé, rakott padlupka, rakott káposzta, rakott zöldbab, parajos omlett, gombás rizses zöldborsó, babgulyás s b.

A közhasznú receptek közzétételét következő számunkban kezdjük meg.

Tisztviselő özvegye

házzetetője, hűséges gondozója lenne olyan idős, magányos urnőnek, vagy urnak, szerény háztartásába, aki minden-nél többre becsül egy hűséges megértő lelket maga mellett. (Cim a kiadóban.)

MI

— Várme közgyűlést és ülést hétfőn délután kezdett.

— Névnap: Kovács Kálmán, címén 20 pengőnyi diákház.

— A meg-előadás. A Misszió Társulóra kezdettel termében nagy soros estélyi rendezést a második kassai megyei beszédet.

— Az Odelmi Székhelyi fiókdélután fél 6 tanácsstermébe.

— Szeren vasárnap fodrászipar-főszolgabírája sok kérelmére munkaszünetet községben is fodrászüzletek.

— Új tele Tolnay Béla kotrási vállalatváltozások. F. száros 42—07. éterem a Car Dr. br. Waldt Waldott Frig szállítási váll.

— Közgytársulat f. h. dettel a Caroli évi közgyűlés mint az érdektőség. Tárgy titkári jelentés cialis szakoszt. misszió, prop szakosztály je beszéde. Bez elnök.

— Adon Általános Bizsága Sátoralj részére 50 P.

— A sa verseny. Pontosan fél meg a sáros ben a harma versenyt, m érdeklődés azon hirve repelnek. A is közvetiten.

— A Bodr Simon János tanuló péntek ban fürdött közben hirtel fel többé, u rajta segíteni fogták ki a akinek halál szerint szivg.

— Az vendégze sulat június együttesének szerepeltette, Kálmánnal e arattak. Ma ki a társulat Kálmán és K adások fősz a teljes szín.

213/1942. vi

— Ár Magyar P tató javára kielégítésére becsült ingó diók, varrog kerékpáralka 1942 évi órákor el f Királyhelm

MI UJSÁG?

— **Vármegyei ülések.** A havi közgyűlést és közigazgatási bizottsági ülést hétfőn délelőtti tartják meg a szokott órai kezdetekkel.

— **Névnapi megváltás.** Mattyasovszky Kálmán névnapi megváltás címén 20 pengőt adományozott a darányi diákház javára.

— **A megyéspüspök ma esti előadása.** A sátoraljaujhelyi Szociális Misszió Társulat ma, szombaton este 8 órai kezdettel a Városi Vigadó nagyszobájában nagyszabású jótékony célú műsoros estélyt rendez, mely iránt felfokozott érdeklődés nyilvánul meg, minthogy a műsor keretében dr. Madarász István kassai megyéspüspök tartja az ünnepi beszédet.

— **Az Országos Egészségvédelmi Szövetség sátoraljaujhelyi fiókszövetsége** június 12-én délután fél 6 órakor a vármegyháza tanácsstermében közgyűlést tart.

— **Szerencsen is bevezették a vasárnapi munkaszünetet a fodrásziparban.** A szerencsi járás főszolgabírája a szerencsi fodrásziparosok kérelmére elrendelte a vasárnapi munkaszünetet. Ezentúl tehát Szerencs községben is zárva tartanak vasárnap a fodrászüzletek.

— **Uj telefonszámok. Uj állomás:** Tolnay Béla okl. mérnök építési és kotlási vállalata 21-77. Szám- és cím-változások. Fekete Béla hentes és mézszáros 42-07. Sátoraljaujhelyi Vigadó étterem a Carpathia kezelésében 21-76. Dr. br. Waldbott Frigyes 21-74. Dr. br. Waldbott Frigyes irodája 21-79. Transito szállítási vállalat 22-07.

— **Közgyűlés.** A Szociális Misszió-társulat f. hó 13-án d. u. 5 órai kezdettel a Carolineum zárda tornatermében évi közgyűlést tart, melyre ugy tagjait, mint az érdeklődőket meghívja a vezetőség. Tárgy: Elnöki megnyitó. Évi tükri jelentés. Pénztári jelentés. Szociális szakosztály, kórházmisszió, fogházmisszió, propaganda szakosztály, leány-szakosztály jelentése. Központi kiküldött beszéde. Bezáró. Özv. Fejes Ernőné elnök.

— **Adomány.** Az Első Magyar Általános Biztosító Társaság igazgatósága Sátoraljaujhely város szeretetháza részére 50 P-t adományozott.

— **A sárospataki néphangverseny.** Holnap, vasárnap délután pontosan fél 4 órai kezdettel rendezik meg a sárospataki főiskola tápintézetében a harmadik sárospataki néphangversenyt, mely iránt rendkívül nagy érdeklődés nyilvánul meg, minthogy azon hírneves pesti művészek is szerepelnek. A hangversenyt a kassai rádió is közvetíteni fogja.

— **A Bodrog első nyári halottja.** Simon János sárospataki II. oszt. liceumi tanuló pénteken délután a holt Bodrogban furdott több barátjával. Uszák közben hirtelen elmerült és nem bukkott fel többé, ughogy társai nem tudtak rajta segíteni. Az esti órákban halászok fogták ki a szerencsétlenül járt diákot, akinek halálát az orvosi megállapítás szerint szívgyörcs okozta.

— **Az ujhelyi szintársulat vendégzereplése.** A Földessy társulat június hó 4-én és 5-én operett együttesének több tagját Miskolcon szerepeltette, ahol színészeink Latabár Kálmánnal együtt rendkívül nagy sikert arattak. Ma és holnap Kassára rándul ki a társulat, ahol ugyancsak Latabár Kálmán és Kovács Kató lesznek az előadások főszereplői. A jövő héten már a teljes szintársulat játszik Ujhelyben.

213/1942. vh. szám.

Árverési hirdetés.

Magyar Philips Művek Rt. végrehajtató javára 116 P. 40 f. tőke és jár. kielégítésére bíróság lefoglalt 1992 P-re becsült ingóságokat u. m. butorok, rádiók, varrógépek, kerékpárok, rádió és kerékpáralkatrészeket Királyhelmeccen 1942 évi június hó 19-én d. e. 9 órakor el fogom árverezni.

Királyhelmeccen, 1942. május 14.

Udvarhelyi Béla sk.

kir. bírósági végrehajtó.

Szenzációs letartóztatás Bodrogkeresztfuron

Zsidók zsarolása és más bűncselekmények gyanuja miatt őrizetbe vették a Magyar Megújulás Pártjának zemplénavármegyei megbízottját

A bodrogkeresztfuri csendőrség zsarolás és csalás alapos gyanuja miatt őrizetbe vette és bezárolta a sátoraljaujhelyi ügyészség fogházába Szendrei Ferenc büntetett előlelt, bodrogkeresztfuri lakost, a Magyar Megújulás Pártjának zemplénavármegyei megbízottját.

Az addigi adatok szerint Szendrei Ferenc, aki 260 P fizetést huzott a M. M. P-től, nagy összegű pénzeket csalt ki a zsidóktól, akiknek különböző ellenszolgálatokat ígért.

Igy pl. pénzt vett fel Friedmann Sándor bodrogkeresztfuri zsidó kőbányatulajdonostól azzal az ígérettel, hogy

összeköttetései révén eljár internált fia ügyében.

Más zsidókat viszont feljelentett és azután megszarolt az eddigi adatok szerint. Két társa is segítette állítólag a zsidók megkoppasztásában.

Legutóbb Klein Ignácot és Goldmann Ernőt jelentette fel súlyos vád miatt. Klein azonban ravasz volt. Este 8 órára kérte lakására Szendreit, hogy a megbeszél 400 P-t átadja neki. Az elrejtőzött két tanu azután leleplezte Szendrei Ferencet, akinek ezután egymásután derültek ki korábbi viselt dolgai.

12 évi fegyházra ítélték a szerencsi feleséggyilkost

Május hó 23-iki számunkban megírtuk, hogy Stempek Gyula szerencsi napszámos Kurlender Gyula szerencsi kereskedő lakásán a magával hozott törrel háttülről leszurta feleségét, aki percek alatt kiszenvedett.

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék a gyilkossági ügyben pénteken már meg is tartotta a főtárgyalást, melyen Stempek azzal védekezett, hogy az asszony nem akart visszatérni hozzá és őt állandóan

féltékenység kizozta. Mikor meggyőződött arról, hogy felesége végleg elhagyta, elhatározta, hogy végez vele, azután öngyilkos lesz. Ez utóbbihoz azonban már nem volt „lelki ereje”.

A bíróság házastárson elkövetett szándékos emberölés büntette miatt tizenkét évi fegyházra ítélte Stempek Gyulát, aki megnyugodott az ítéletben, mely jogerős lett.

1500 P. idegen zsidók rejtőgetéséért

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék L'a k a t o s tanácsa Deutsch Henrik sátoraljaujhelyi bérlet 500 P. és dr. Alexander Ödön sátoraljaujhelyi ügyvédjelöltet 1000 P. pénzbüntetésre ítélte bűnpártolás vétsége miatt, azért mert 4 idegen zsidókat, akik tiltott határátlépés útján jutottak Ujhelybe, szállást adtak. Az ujhelyi rendőrség még aznap délután elfogta a rejtőzködő zsidókat,

akiket azután visszatranszportáltak illetőségi helyükre.

A bíróság a másik két vádlottat Deutsch Henrikné szül. Zinner Jolánt jogerősen felmentette a rejtőgetés vádjáról. Felmentette továbbá Amsel József alrabírt is, akinek felmentése miatt a kir. ügyészség felebezést jelentett be. Deutsch Henrik és dr. Alexander Ödön is megfélebeztek az ítéletet.

SZINHÁZ

Szombaton, június 6-án: „Becskereki menyecske.” (Operett.)

Vasárnap, június 7-én, este és délután Becskereki menyecske. (Operett.)

Hétfőn, június 8-án, Nem élhetek muzikaszó nélkül. (Zenés vígjáték.)

Kedden, június 9-én: Marie Rose (Vígjáték.)

Szerdán, június 10-én: Huszárkisasszony. Kovács Kató felléptével. (Operett.)

Csütörtökön, június 11-én Kovács Kató felléptével Huszárkisasszony. (Operett.)

Pénteken, június 12-én Földessy Géza igazgató első felléptével Tűzmadár. (Színmű.)

Szombaton, június 13-án: Boronkay lányok (Operett.)

Vasárnap június 14-én délután: Huszárkisasszony. (Operett.)

Vasárnap, június 14-én este: Boronkay lányok. (Operett.)

Hétfőn: június 1-én: Hotty Éva felléptével Színház. (Színmű.)

A színházi előadások vasár és ünneppon délután 4 órakor és este 8 órakor, hétköznap pedig este 8 órakor pontosan kezdődnek.

A színház igazgatóságától nyert értesítésünk szerint a vasárnap délutáni előadások helyárai mérsékeltek, az esti előadásokra pedig ugy a hétköznapokon, mint vasárnapokon — a bérletszelvények ráfizetés nélkül érvényesek.

A színház igazgatósága közli, hogy június 20-án Sátoraljaujhelyben befejezi sziniszazonját és ezért kéri a bérleteket, hogy bérletszelvényeikre járjanak eddig az időpontig színházba.

Az elmúlt héten lepergett színházi előadásokról beszámolómban meg kell állapítanunk, hogy a szintársulat a közönség szórakoztatására igen jó műsorral kedveskedett. A műsor felöleli a fővárosi színházak legjobb és sikert aratott ujdonságait. Viszont a kiváló művészekből és művésznőkből álló szintársulat oly kiváló előadásokban, általánosan elismert szép keretben hozza színre ezen, a fővárosban már sikert aratott műveket, hogy az előadások művészi nivója kétségtelenül a legkényesebb igényeket is teljesen kielégítheti.

A színház igazgatósága mindent megtesz azért, hogy a közönség a színházi előadásokat minél tömegesebben látogathassa. E cél érdekében nem lesznek többé helyáremelések, sőt a vasárnap délutáni előadások mérsékelt helyárakkal tekinthetők meg.

Már most a nagy közönségen van a sor, hogy a magas művészi célok és a kultúra érdekében lankadatlan buzgalommal, elismerésre méltóan működő szintársulatot pártfogásába vegye.

Az elmúlt héten szombaton és vasárnap a rádió közkedvelt művésznője: Kiss Mányi fővárosi művésznő vendégzerepelt színházunkban. Az érdeklődés lehetett volna nagyobb is. A vendégművésznő 2 izben kabaré műsor keretében, vasárnap délután pedig a sikert aratott „Fityifity” operettben szórakoztatta a hozzá ragaszkodókat.

Hétfőn Földessy Géza igazgató ügyes rendezésében a „Bécsi gyámantok” op. igen jó előadásában szép számu közönség gyönyörködött. A siker Hotty Éva, Mikey Lili, Bodnár Mici, Donáth Kató, Mihályi Vilcsi, Miskey József, Károlyi Vilmos, Temesvári Szabó László, Győző László, Bakos Gyula és Lakatos János érdemű tudható be.

Kedden Bókay Jánosnak a fővárosi Vigszínházban nagy sikert aratott „Hajzudj nekem” című érdekes színművét mutatta be a kiváló együttes. Megérdemelt sikere volt Hotty Évának, Donáth Katónak, Vay Ilusnak, Szegedi Szabó Istvánnak, Téri Arvédnek, a Pál szerepében eredetűt nyújtó Kállay Ferencnek. Az előadás rendezésének érdeme Szegedi Szabó Istváné volt.

Szerdán, továbbá csütörtökön 2-2 izben Hindy András „Ilyenek a férfiak” című operetteje került színre. A fővárosban számos jubileumot megért darab itt is őszinte sikert aratott, mert Károlyi Vilmos mint gyakorlott rendező ügyesen állította be az előadást. Az énekes együttesből kiemelkedett Bodnár Mici, tánczaival és ötleteivel ügyesen szórakoztató Károlyi Vilmos, Hotty Éva. Még sok tapsot kaptak Temesváry László, Mihályi Vilcsi, a

90 darab használt boroshordó

az Állami Közpincében

E L A D Ó.

mindig derős Miskey József, Győző László, Décsi Györgyi, Bakos Gyula és Ottlaci Péter.

A régi mult kedves szép zenéjét kedvelőknek Hervé örökbecsű „Nebántvirág” operettejé pénteken szerzett örömet. Az előadás pompás és a sok diadalt látott operetthez méltó volt.

A zenekart és az énekeket nagy tudással Nagypál Béla karmester vezette. Benise szerepében Hotty Éva nyújtott kiváló. Mint Celesztin Károlyi Vilmos ragadta magával a szép számmal megjelent műértő közönséget. Tehetségük javát adták Miskey József, Téry Arvéd, Donáth Kató, Mikey Lili, Temesvári László, Győző László, Bakos Gyula. Jók voltak az együttes többi tagjai is.

Beszámolóink kiegészítésül meglepéssel említtük meg, hogy a színház igazgatósága a közönség óhajára ezen a héten is többször rendezett olcsó helyárakkal gyermek és ifjusági előadásokat. Ily alkalommal a „Hamupipőke” mesejáték a „Hajnalodik” irredenta színmű zsufolt nézőtér előtt került színre. A katonaság számára is volt délutáni színi előadás. Szóval a közönség minden rétege megtalálhatta a színházban megfelelő helyárak mellett az igényéhez méltó szórakozását. E népszerű és olcsó délutáni előadások a következő héten is folytatódnak.

Minden adva van tehát, hogy a következő előadásoknál végre felkerüljön a tábla, hogy „minden jegy elkel.”

BUTOR-SZÁLLITÁST

átköltöztetést és mindenféle

FUVAROZÁST

előnyös feltételek mellett vállal a

„TRANSITO”

szállítványozási és fuvarozási vállalat

CÉGTULAJDONOS: BALLA JÁNOS

SÁTORALJAUJHELY

Iroda: Petőfi u. 1. Telefon: 22-07.

Lakás: Bajza-utca 38. szám.

— **Ösztöndíjak.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter az 1941/42. tanévre 200 P-ös Horthy Miklós ösztöndíjat adományozott Orbán László sárospataki ref. gimnáziumi és Katócs Albert sátoraljaujhelyi népiskolai tanulóknak.

— **Lövésárok Mezőzomboron, Megyaszón, Gesztelyen, Bodrogolasziban és Sátoraljaujhelyen.** A központi lövészáró bizottság június hó 12-én 11 órakor Mezőzomboron, 13 órakor Megyaszón, 15 órakor Gesztelyen, továbbá június hó 17-én 12 órakor Bodrogolasziban és 14 órakor Sátoraljaujhelyen lövészárt tart. A bizottság vásárolni óhajt 4-8 éves hátaslónak, tűzérési hámaslónak alkalmas melevérű lovat. A hátaslóért 800-1200, a tűzérési hámaslóért 900-1300 pengőt fizet. Járlatlevél felmutatandó.

93/1942. vh. szám.

Árverési hirdetés.

Hofherr-Schranz-Clayton-Schuttleworth A. G. végrehajtató javára 1060 P tőke és jár. kielégítésére bíróság lefoglalt 4800 P-re becsült cséplőgarmiturát Királyhelmeccen 1942. évi június hó 19-én d. e. 10 órakor el fogom árverezni.

Királyhelmeccen, 1942. május 19-én.

Udvarhelyi Béla sk.

kir. bírósági végrehajtó.

2569

Turista-élet

A Magyar Turista Egylet hegyaljai osztálya közli, hogy 1942. június 14-én kirándulást rendez a Füzéri várhoz, az Izra-tóhoz és Biste fürdőbe. Utirány: Saujhely - Pálháza - Füzérkömlös - Füzéri vár - Tolvajhegy - Izrató - Bistefürdő - Nagykázmér - Legenyealsó Mihályi - Saujhely. Gyaloglás: 5 1/2 óra. Vonatköltség: Sátoraljaihegy-Füzérkömlös között 1 P és Legenyealsó Mihályi Saujhely között 1 P 70 fillér. Találkozás: 8 óra 35 perckor a Hegyközi Vasut állomásánál. Visszaérkezés: 22 óra 49 perckor. Értékes háztáskából. Részvételi díj vendégeknek 20 fillér. Részvétel a Nemzeti Hitelintézet menetjegyirodájában 13-án déli 12 óráig telefonon 21-09. s. alatt, vagy személyesen bejelentendő. Vezető: dr. Herczogh Ödön.

Elsőrendű negatív-positív retusórnöt állandó munkára azonnal felvesz Mészáros Katalin Debrecen, 2570 Svetits palota

SPORT

Sátoraljaihegyi Levente - Gimnázium 8:1 (2:1). Vezette: Lajos Géza. A Hősök Serlegéért vívott döntő mérkőzést nehéz küzdelem után nyerte meg a levente csapat. A gimnazisták a II. féldőben „összeestek”. Kustán és Szilva jó partjelzők voltak.

Máv-Sac II. - Kassai Rákóczi II. 3:1 (2:1). Bajnoki. A Kassán lejátszott mérkőzésen megérdemelten győzött az ujhelyi csapat és újból a bajnokság esélyese lett.

Sport hírek. Holnap Máv-Sac - Kassai Vasutas NB. III. osztályú bajnoki mérkőzés a katonaréti pályán. Az ujhelyi csapat összeállítása még bizonytalan. Sok a sérült a csapatban. — A II. csapat csütörtöki bajnoki mérkőzését az ellenfél lemondta, s így a csapat mérkőzés nélkül jutott két bajnoki ponthoz. — A Hősök Serlegének ezidei védője ismét a sátoraljaihegyi Levente Egyesület lett, s a játékosok jó játékkukért dicséretben részesültek.

A polgári iskolák döntő labdarugó mérkőzése Ujhelyben folyt le. Az előmérkőzések során Sárospatak 2:1-re győzött Királyhelmeccel ellen, míg az ujhelyi polgáristák Szerencset 5:4, Sárospatakot pedig 4:0-ra győzték le. A Sátoraljaihegyi - Abaujszántó mérkőzés 8:0 arányban az ujhelyi csapat győzelmével végződött és ezzel a vándordíjat az ujhelyi polgári fiúiskola nyerte el.

Kisok kerületi ping-pong verseny Ujhelyben. A kassai Kisok kerület ping-pong versenyét a sátoraljaihegyi gimnázium sportkörre rendezte meg Sátoraljaihegyben, Urnapján.

Egyéniben 1. Laky László (Sátoraljaihegyi gimn.) 2. Orsolya Géza (Kassai állami kereskedelmi) 3. Farkas Imre (Sárospataki ref. gimnázium.) 4. Mataska Miklós (Sárospataki ref. gimn.) 5. Vad István (Sátoraljaihegyi Kereskedelmi) 6. V. Nagy Károly (Sátoraljaihegyi gimn.) Páros versenyben: 1. Laky László és Nagy Károly pár (Sátoraljaihegyi gimn.) 2. Farkas és Mataska (Sárospataki ref. gimn.) 3. Tuba és Fleskó (Sátoraljaihegyi kereskedelmi.) 4. Nemesséri és Kenyeres (Sátoraljaihegyi kereskedelmi).

A sátoraljaihegyiek szép sikerét Mácsay Zoltán tornatanár hathatós és odaadó vezetése és irányítása mellett egész évi munka árán érték el.

A NB. III. felvidéki csoportjának bajnoki sorrendje június 6-án:

1. Ungvári AC	20	104:11	38
2. Kassai Vasutas	18	65:18	33
3. Királyházi MÁV	21	55:39	25
4. Aknaszlatinai BTE	19	56:42	19
5. Munkácsi LSE	19	45:49	19
6. MÁV SAC	18	32:45	19
7. Nyiregyházi VSC	18	34:54	19
8. Nagyszőlősi SE	19	22:41	18
9. Nagykárolyi AC	19	17:50	16
10. Beregszászi FTC	19	25:52	15
11. NyKISE	22	18:30	8
12. Várpálankai Turul	22	13:55	5

Szépül a városunk!

Jó lenne, ha az én kedves Főszervező barátom a városiasodásunk mostani örvendetes lendületében állandó rovatot nyitna a címben foglalt témának. „Szépül a városunk!” — ez maradhatna a rovat állandó címe is. Elmondanám itt mindenki a városépítésre és városrendezésre vonatkozó esetleges ötleteit. Az ötletek, gondolatok, javaslatok közt majd aztán válogathatna a Városrendező Bizottság vagy Ankét.

En most csak pár hiteles adattal szeretném támogatni egyik-másik korábbi javaslatomat.

A mostani Árpád utcát azelőtt Palotás utcának azért hívták, mert Rákóczi fejedelem a palotásainak építtette; még előbb pedig Borsiszernek hívták a fejedelem közeli szülőfalujáról (Török S.: „Egy régi őszön a Sátorhegy alatt”). Most, a fejedelem szülőházának restaurálásakor, kétszeresen időszerű volna e régi elnevezéseket visszaállítani. Idegenforgalmi szempontból is fontos volna ez, mert felhívja a figyelmet városunknak a fejedelmi faluval való sokféle kapcsolatára. *Palotás-Borsiszern* volna talán a mostani Árpád utca helyes új elnevezése.

Árpád helyett pedig Kettelről kellene egy utcát elnevezni — *Kettel vezér utca*, — mert Sátorhalmát és vidékét Árpád Kettel vezérnek ajándékozta, ő volt városunk első ura. (Pajzs R.: „Magyar Anonymus” Bp. Napkelet 1926.)

A Barátser vídékén kegyeletesen hatna egy *Csepellény vértanu utca*, mert e kitérő pálosatya tudvalevően a sátoraljaihegyi piarista-templom kriptájában van eltemetve. Az ő szenttéavatási perét, amely a pálosrend eltörlésekor elakadt, most újra felveszik és megemlíthetem azt is, hogy ennek az egyetlen magyar alapítású szerzetes rendnek fővárosi tagjai örömmel fogadták Sátoraljaihegynek a szenttéavatási mozgalomba Smotzer Nándorné urasszony útján történt bekapcsolódását.

A *Sz. Simon-Tádé utját* t sürgeti az is, hogy időközben a kultuszt az egyházmegyei Főhatóság is felkarolta; valamint az is, hogy borvidékeken nemcsak kápolnát — Tarcal, Orémusz, Toronya — vagy szobrot — Eger, Orbánfalva —

állítanak a védőszenteknek, hanem utat vagy utcát is elneveznek róluk. Idézhetek erre nézve Hegedűs Z. egyik szűreti költeményét: „Szűret a Hőján.”:

Alkonyatig töltjük a kádat,
Szökkennek a szapora lábak,
S a Donát uton messze szárnyal,
Nótánk egy szál cigánnyal.

Matthiasz Jánosnak, a nagy szőlőtelepítőnek, Kecskeméten van utcája. De ő igen értékes működést fejtett ki a Hegyalján is és tudtommal zempléni ember volt. Illő volna talán, hogy a hegyvidéki szőlészet is megbecsülje őt. Az ilyfajta megemlékezés nem szükségszerűen egy városi utca elkeresztelése útján történhetik, hanem esetleg a szőlőhegyeken más formában vagy egy esetleges későbbi városi villaépítkezésnél (*Matthiasz-villa*).

Turánszky László nevét is megörökíteném, mert ő nemcsak egyik kiváló főispánunk volt, aki előződen a vármegyei vezető tisztségek valamennyiét odaadó szolgálattal töltötte be, hanem öntudatos szőlősgazda is, aki Toronyán egy 25 holdas, mondhatni, minta-szőlőtelepet létesített.

Befejezésül azt a gondolatot vetem fel, hogy városunk borvidékközponti jellegének kiépítésével kapcsolatban vissza kellene térnünk a XVI. századbeli *szőlőgereszdes V-betűs címere*, mint ahogy a megye címerébe is visszakíváncsozok az I. Ferdinánd által adományozott szőlőfűrt. *Ambrozy Ágoston*

Növényvédelmi szerek

(rézgálicpótló: cingalic, kénpor, solbár, exadin, arzola stb.)

műtrágyák és gazdasági magvak

megrendelhetők: Magyar Mezőgazdák Szövetkezete bizománysánál: **PÉTER SÁNDOR** Sátoraljaihegy, (személyes érdeklődés: Péter-trafik, gróf Somogyi Ilona-u., Péter faterkedés: Felvidéki-utca és Meczner Gyula-utca.

Vizsonteladóknek is!

Pfau József öngyilkossága Kassán

Szerdán reggel Kassán a Bercsényi-utca 2. számú bérház első emeletén Pfau József 51 éves kassai nagyvállalkozó egyik irodai helyiségében öngyilkossági szándékkal revolverrel a szájába lőtt és azonnal meghalt. Pfau József a felszabadulás után Zemplénvármegyéből került Kassára. Itt Alsó-

bereckiben bérlete volt és sátoraljaihegyi volt a felesége is. Kassai nagyvállalata csakhamar rendkívüli virágzásnak indult. Jövedelméből földbirtokot is vásárolt. A vizsgálat még nem tudta teljesen tisztázni, hogy Pfau József miért lett öngyilkos.

Leventeverseny Leleszen

A leleszi levente egyesület május 31-én jól sikerült színvonalas sportnapot rendezett, melyen a községi leventék nagyszámú közönség előtt nemes vetélkedésben mutatták be azt a nagy fejlődést, mellyel a leventeintézmény Lelesz községben is dicsekedhet.

Főbb eredmények:
100 méteres síkfutás. I. André József, II. Szkala Bertalan, III. Dobos József.
400 méteres síkfutás. I. André József, II. Román Imre, III. Dobos József.
800 méteres síkfutás. I. André József. *Kézigránát*. I. Kuscsik József.

UJ KÖNYVEK

Kassák Lajos: Hidépitők

Valahonnan a nagyvilágból, alföldi szülőhelyétől ezer és ezer mérföldnyire, a költőt nevű Kooró város közelében lévő hidépitő-telepről kezd leveleket írni Kassák új regényének hőse, otthon maradt íróbarátjához.

Szükségeses individualista volt ez a hő, mint idézgetéseiből látszik, irodalmi műveltség ember, aki irodalom és műveltség helyett az életet választotta, vándor munkásnak ment ki a világba és — az individualista megéri és megérdemli — a családhoz és a nagy emberi közösséghez egyszerre.

Ezt a mindnyájunk életét többé-kevésbé példázó fejlődési folyamatot írja meg Kassák az ő nyugodt, lehiggadt, frázistalan, tiszta művészetével. Otthon érezzük magunkat hősenek lelkében s a képzelet-városban is, amely annyira hasonlít egy alföldi magyar városhoz... (Ara füzve 5.60 P. Singer és Wolfner.)

Harsányi Gréte: Olyan nincs

Nelly házassága boldognak indult, de az ura csakhamar megunt az asszony becsületességét és őszinteségét és átpártolt egy másik asszonyhoz, aki változatos és izgalmas, mint a kóktél. Nelly nagyon nehezen heverte ki a csalódást és megfogadta: ha még egyszer férfi

kerül az útjába, nem lesz többé egyszerű és őszinte, hanem ő is tettetni, hazudni, kacérkodni fog. A történet az asszony hazudozásából származó bizonytalanság utvesztőin át jut el a szerencsés befejezéshez.

Pompás rajza egy nem nagyon rokonszenves társadalmi réteg életének, amelynek alakjai sajnos személyes ismerőseink. (Ara füzve 4 P. Singer és Wolfner).

Görbe tükör

Az ördög Kazettája

Hus nélkül való Napokon, de más Alkalomkor is, szer felett kedveli az Jámber Halandó azon kicsiny citroyos préseit Hal nemű Tümenényt, mely községesen Sardinianak nevezetik.

Szép ábrázatokkal környül tizfrázott Papirus ékiti. Tengeri táj képek, tsata hajók, Sellők és Najadok. Le bontom az Papirus burkot és lelsz bévül egy tsinos Iskátulyát, mely Pléhből való. Meg tsillanó szemmel guztálad Külzetét és Szájadban az Nedvek már készülnék bé fogadni az Tsemegét, olaját és más egyéb finomságait, ám...

Bé akaszod az Kutsot és kezded tsavarni. Az ötödik tsavarintás után szörnyű Gyanu kél a te Szűdben En tengelye körül tsavarodik az Kuts, de hogy Pléhből való Iskátulya fedő lapját is göngyölitené, arról Szó sincs. Még kettőt tsavarsz és legyintesz egy bágyadtat. Roppant az Kuts és feje levált az Nyakáru. Törzse betsavarodván az Pléhből való Iskátulya leffenttyűjébe, hogy onnan kirántzígáld, arra vajmi kicsiny az Remény.

Vihar előtti Tsend honoljKebled belsejében, de uralkodsz Magadon. Elő veszed Zseb Késedet, bár ne tetted volna. Kis Penetzilusa egy Pertznek nem egészen tized része alatt el pattanik és nagyobb Penge hegyének nem küllönb Sors jut csztályrészü.

Zugó Tengerhez hasonlatos az te Lelked immáron háborgásai közepette. Órjas Konyha Bitskát ragadsz hát és azzal esel neki Pléhből való Iskátulya fedő Lapjának. Éle ki tsorbul, nyele ej tsavarodik és több rend béli Sebeknek miatta mind két Katsódról tsorog az Vér...

Pléhből való Iskátulya mélyén pedig Kitsiny Halatskák ez alatt tsendesen öszve röhögnek. Ők már tudják, hogy mi lesz az Kádencia. Az, hogy mikor ron végre, Kinok Kinja után, Fortélylyal és Leleménnyel az fedő Lapon egy kitsinyke Nyilást ki hartzolsz, az ki frettenső Olaj vadonat új nyári Rokkod szövetében két darab Pengő nagyságu foltokat ejt.

Foltok miatt pedig nem járulhatsz az Leánka elé, kinek Szűvét új Rokkodban sikerrel környülközni kívántad és hamarosan még azt is megérheted, hogy az Tsapodár Szűve Vitorlát más külltsinesb zephirekkel fodroztatja.

Ha tehát Éltedet nem kívánod megörövidíteni, messze kerüld az tsapott kis Halak kazettáját, mert Petárda az, amit Lutzifer tanált ki, hogy hoppon maradt Petsenye Lesőnket Fali Intelmek tsu-folására tsunya káromlásokra tsábitasa.

A királyhelmecci kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóságától.

3270/1942. tk. sz.

V é g z é s.

Weisz Adolf végrehajtható, özv. Engel Lajosné szül. Weisz Margit végrehajtható elleni 3250 Kcs. tőke és jár. iránt indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a 2811/1942. tk. számú végzéssel az 1942. évi szeptember hó 16. napjának d. e. 9 órájára kitérített árverést beállítja és az árverés megtartására újabb határnapul: 1942. évi június hó 23. napjának d. e. 9 óráját tűzi ki a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségébe.

Egyebekben az 1941. évi március hó 31. napján kelt 2017/1942. tk. szám alatt kiadott árverési hirdetmény és árverési feltételek hatályban maradnak.

Királyhelmecc, 1942. május hó 19. Dr. Pilişy László sk. kir. járásbíró.

A kiadmány hitellél:

Misky kiadó.

Megjelenik
Előf...
Egy évre
Fél évre
Negyed évre
Kéziratokat
Felelős
Dr. BO

Het

A magy

1. A lond

nygyde
győzel
imákat

rát pusztító fe
Európára zu
kiserlét ellen

roknak kellett
fegyvert raga
mindenki tu

határai ott va
delemben a
tudják vetni

kivétel semm
érdeke ez n
csaladját szer

sevizmus elle
tehát nemcsa
szágnak küzd

világküzdelem
kaik Magyar
hadüzenete

mint H. G. W
tamadása Lo

A magyar
a kezdet kez
omlás után h

hazánk e csa
szövetségesei
a közös össze

vel szabadull
tudta, hogy
gazsággal ne

kat csakis igaz
el. Az „Iga
jelszó életcéll

megértette, h
jűk győzelem
gért és csaki

Ami még hát
honvédeink,
szövetségesei

akkor is, ami
kázatokkal já
Németország

A zászló

2. Anta

pagá
Orsz
besz

zászlójának
ról. Elmondó
adata figyel

a helyes mer
az iránynak
ladva a legbi

sítani nemzet
jövendő új é

Mert csak
veszedelem,
megyünk, am